

**GREENCOAT®**  
COLORFUL STEEL

È ORGOGLIOSO DI PRESENTARE



HOUSE IN THE MOUNTAINS

DI KROPKA STUDIO, POLONIA



# UNA CASA ACCOGLIENTE HOUSE IN THE MOUNTAINS

Fuori dalla città polacca di Bielsko-Biala è stata costruita un'ampia casa residenziale accogliente. Arroccata in cima a una collina in leggera pendenza lungo la catena montuosa di Beskid, la «House in the Mountains» è una casa a capanna in stile fienile che si affaccia su un magnifico paesaggio di montagne e valli.

Questo progetto è il frutto dell'idea degli architetti polacchi, Jakub Kowalczyk e Gosia Łapaj, che per questo progetto si sono ispirati al design rudimentale delle case rurali. Il loro studio di Cracovia, Kropka Studio, era stato incaricato da un cliente privato di progettare una casa unifamiliare a due piani con aspetti distinti, che includeva una «casa per bambini» all'interno della casa stessa.

Poiché si trova lungo una collina inclinata, solo il piano superiore è visibile dal vialetto. Non solo la proprietà è separata in un piano superiore e inferiore, ma il volume interno è anche diviso verticalmente da un connettore di vetro, che separa le camere da letto dal soggiorno. Dispone di varie camere da letto e bagni, di una grande cucina a isola e di un'area ricreativa con un caminetto. Nel complesso, la spaziosità dell'interno è stata ottenuta attraverso

semplici piante, soffitti alti ed enormi finestre fisse che incorniciano splendidamente la vista delle montagne all'esterno.

Jakub e Gosia hanno scelto l'acciaio verniciato GreenCoat® per dare a questo progetto un aspetto caratteristico. Anche la sostenibilità di GreenCoat® ha svolto un ruolo importante nella loro scelta.

Hanno utilizzato GreenCoat Crown BT in nel colore Slate Grey per creare splendidi e distinti sistemi di giunzione verticali sia per il tetto che per la facciata. GreenCoat® offre inoltre un'eccellente livello di resistenza in climi difficili. Il colore Slate Grey crea un contrasto perfetto sia con la neve che con gli interni a pareti bianche della casa.

GreenCoat® è molto rinomato per le elevate prestazioni e l'alto livello di sostenibilità nell'architettura. Gran parte dei prodotti GreenCoat® è caratterizzata da un rivestimento a base biologica che utilizza una parte sostanziale di olio di colza svedese al posto dell'olio fossile ed è unica sul mercato. Questa soluzione di SSAB consente di ridurre notevolmente l'impatto ambientale.

SLATE GREY, RR2H3/SS0534

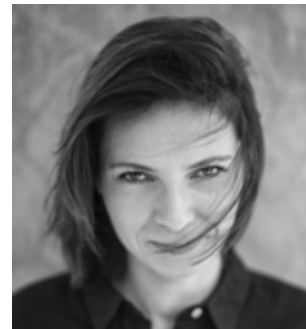


IMMAGINI HOUSE IN THE MOUNTAINS:  
MACIEJ LULKO, POLONIA. COPYRIGHT: SSAB

SLATE GREY, RR2H3/SS0534

**PROGETTO:** HOUSE IN THE MOUNTAINS, POLONIA  
**PRODOTTO:** GREENCOAT CROWN BT  
**OBIETTIVO:** CREARE UN EDIFICIO FAMILIARE ACCOGLIENTE ED ELEGANTE  
UTILIZZANDO SOLUZIONI SOSTENIBILI E DURATURE  
**COLORE:** SLATE GREY, RR2H3/SS0534  
**ARCHITETTO:** KROPKA STUDIO, POLONIA

GreenCoat Crown BT di SSAB è stato fornito per questo progetto da Ruukki Express Bielsko-Biala Poland, un'azienda di Ruukki Construction, Finlandia.



## 6 DOMANDE PER GOSIA ŁAPAJ E JAKUB KOWALCZYK

### Qual è stata la fonte di ispirazione per questo progetto?

L'ispirazione è nata dal design rudimentale delle case rurali e dal paesaggio circostante fatto di montagne e valli. Eravamo alla ricerca di una forma semplice che riflettesse l'approccio del cliente a un'abitazione moderna.

### Quali sono state le sfide che avete dovuto affrontare durante la progettazione della House in the Mountains?

Una delle sfide principali era quella di integrare il grande volume della casa senza prevalere sull'ambiente circostante. Dal vialetto è visibile solo il volume nero superiore.

### In che misura la sostenibilità ha svolto un ruolo nella progettazione e costruzione della House in the Mountains?

La sostenibilità non riguarda solo i materiali ecosostenibili o le soluzioni per il risparmio energetico, ma anche la ricerca di soluzioni altamente durevoli, performanti e funzionali che rispondano alle esigenze dei clienti. House in the Mountains offre un buon equilibrio tra i costi di costruzione e di manutenzione anche in termini di risparmio energetico.

### Perché avete scelto l'acciaio verniciato GreenCoat® per il tetto e la facciata?

Cercavamo un materiale sostenibile e resistente in grado di resistere al clima rigido delle montagne e di creare sistemi di giunzione verticali bellissimi e distinti per il tetto e la facciata. Il prodotto GreenCoat® fa uso di una quantità importante di olio di colza svedese nella vernice, rinunciando invece ai combustibili fossili.

### Cosa ne pensate di questa innovazione sostenibile per l'architettura?

È importante scegliere materiali rispettosi dell'ambiente in ogni fase del processo di costruzione. L'acciaio GreenCoat® offre un'estetica eccellente ed è un materiale innovativo e sostenibile di altissima qualità.

### Perché avete scelto il colore Slate Grey sia per il tetto che per la facciata?

Il colore Slate Grey si abbina bene a tutti i colori circostanti: tronchi di betulla, neve invernale e interni con pareti bianche.

La House in the Mountains è attualmente tra i finalisti ed è nominata per i seguenti premi:

2021 Finalist World Architecture Festival (WAF) Award



## Acciaio colorato per uno stile di vita più ecologico



**GreenCoat®** è il marchio di SSAB per le soluzioni in acciaio verniciato per il settore edile e l'industria dei componenti. Essendo la gamma prodotti più ecologica di acciaio verniciato di alta qualità per le applicazioni edili per esterni e una delle più complete per l'intero settore dell'edilizia, GreenCoat® offre molti vantaggi, tra cui:

- acciaio di alta qualità nordica
- una garanzia tecnica fino a 50 anni
- elevata uniformità del colore e finiture di lunga durata per qualsiasi condizione meteo
- rivestimenti a base biologica eco-compatibili (la maggior parte dei prodotti GreenCoat® impiega una percentuale elevata di olio di colza svedese)
- una vasta gamma di 400 colori tra cui scegliere
- formabilità semplice, persino a temperature sotto lo zero per alcuni prodotti
- peso ridotto

**SSAB** realizza prodotti per il settore edilizio da oltre 50 anni ed è un'azienda pionieristica e innovatrice nella creazione di prodotti sostenibili in acciaio verniciato a base di olio di colza svedese. Questa soluzione davvero straordinaria riduce l'impatto ambientale dei prodotti GreenCoat® e rende la gamma di prodotti in acciaio verniciato di GreenCoat® l'offerta più "verde" sul mercato dei tetti, delle facciate e dei sistemi di scarico dell'acqua piovana.

SSAB è un'acciaieria con sede nei Paesi Nordici e negli Stati Uniti che offre prodotti e servizi ad alto valore aggiunto, sviluppati in stretta collaborazione con i propri clienti per un mondo più forte, più leggero e più sostenibile. SSAB ha stabilimenti produttivi in Svezia, Finlandia e Stati Uniti e dipendenti in oltre 50 Paesi.

*Questo opuscolo è stato stampato da una tipografia certificata Nordic Swan Ecolabel. Quest'ultima si riferisce ad una società che soddisfa i severi requisiti ambientali ed alla quale è stata concessa una licenza Nordic Ecolabel.*



Materiale stampato Nordic  
Ecolabel Licenza n° 3041 0298

GreenCoat® è disponibile in

**bimobject®**

SSAB Swedish Steel BV  
IJzerwerf 3  
NL-6641 TK Beuningen  
T: +31 24 679 0700  
F: +31 24 679 0707  
greencoat.nl@ssab.com

SSAB  
SE-781 84 Borlänge  
Svezia  
T +46 243 700 00  
F + 46 243 720 00  
greencoat@ssab.com

Distributore dei prodotti  
GreenCoat® di SSAB per l'Italia:

Savojni S.r.l.  
Via Vittime del Vajont, 23/25  
IT-10024 Moncalieri (TO)  
Tel: +39 011 64 71 155  
Fax: +39 011 64 71 138  
info@savojni.com